

ПРИЕМЫ СОВРЕМЕННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ ЧТЕНИЮ ИНОЯЗЫЧНОГО ТЕКСТА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ (НА ПРИМЕРЕ СОЦИАЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ)

Е. В. Зубок

Белорусский государственный университет, г. Минск;

magister_ludi92@mail.ru;

науч. рук. – Ф. М. Литвинко, д-р пед. наук, проф.

Социальные технологии обучения имеют гуманистическую направленность, связаны с реализацией идей личностно-ориентированного образования, педагогического сотрудничества, проблемного интерактивного обучения. Использование современных образовательных технологий в иноязычном образовательном процессе обеспечивает интерактивность обучения, в процессе которого наиболее полно раскрывается творческий потенциал учащихся. Объектом исследования является процесс обучения чтению иноязычных текстов учащихся средних школ. Целью исследования является разработка комплекса заданий по обучению учащихся средних школ чтению текстов на немецком языке с применением социальных технологий. Основными результатами исследования стало понимание того, что использование технологии сотрудничества не нашло широкого применения при обучении чтению на уроках немецкого языка. Был сделан пробный шаг по созданию полноценного комплекса заданий по обучению учащихся средних школ чтению текстов на немецком языке с применением социальных технологий

Ключевые слова: чтение; ознакомительное чтение; социальные технологии; обучение в сотрудничестве; развитие умений чтения.

В современных реалиях развития общества и ориентированности на межкультурную коммуникацию чтение выступает как «коннектор», связывающий различные языковые и культурные среды, способствует обмену различной информацией. Использование чтения в качестве источника получения информации создает необходимые условия для стимулирования интереса к овладению учебным предметом в школе.

В контексте обучения чтение – это рецептивный, опосредованный вид речевой деятельности, протекающий во внутреннем плане, нацеленный на извлечение информации из письменно-фиксированного текста, протекающий на основе процессов зрительного восприятия произвольной кратковременной памяти и перекодировки информации. В процессе чтения происходит осмысление и оценка информации, содержащейся в тексте [1, с. 96].

На данном этапе развития дидактики и методики преподавания существует достаточное количество классификаций видов чтения. В настоя-

щее время наибольшее распространение получила классификация видов чтения по степени проникновения в текст, предлагаемая С. К. Фоломкиной, которая делит учебное чтение на изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое [2, с. 78]. Так как нам интересно обучение чтению в средней школе, мы рассмотрим ознакомительное чтение, ведь оно актуально для среднего этапа обучения.

Ознакомительное чтение предполагает извлечение основной информации, при этом ставка делается на воссоздающее воображение читателя, благодаря которому частично восполняется смысл текста [2, с. 83].

В виду того, что подростковый возраст – это период активного формирования мировоззрения человека, системы взглядов на действительность, самого себя и других людей, мы предполагаем, что в этом возрасте совершенствуется самооценка и самопознание, что оказывает сильное влияние на развитие личности в целом. Самооценка, по мнению многих психологов, является центральным новообразованием подросткового возраста, а ведущей деятельностью является общение и общественно значимая деятельность.

С учетом особенностей подросткового возраста нам представляется перспективным и обоснованным применение социальных технологий при обучении чтению в школе на среднем этапе, ведь они одновременно способствуют повышению эффективности образовательного процесса, а также учитывают психологические особенности учащихся среднего школьного возраста.

Технология (от греч. *techne* ‘искусство, мастерство, умения’, *logos* ‘учение’) – это наука об искусстве, путь к результату. Диапазон рассмотрения данного понятия в педагогической и методической литературе весьма широк. Технология, по мнению Е. С. Полат, это совокупность приемов, позволяющих в определенной их последовательности (диктуемой логикой познавательной деятельности и особенностями используемого метода) реализовывать данный метод на практике [3, с. 4]. Е. И. Пассов под технологией понимает систему приемов обучения, практическое воплощение принципов обучения, реализацию теории [4, с. 37].

Идея социальных технологий состоит в иной парадигме обучения, которая родилась в 90-х годах прошлого столетия. Они являются личностно ориентированными и не разделяют обучение, воспитание и развитие [5, с. 201].

Социальные технологии обучения иностранным языкам представляют собой совокупность методов и приемов, позволяющих решать задачи взаимодействия между людьми. Их понимают как строго научное проек-

тирование и точное воспроизведение педагогических действий, которые обеспечивают достижение запланированных результатов [6, с. 252].

Одной из наиболее используемых технологий в практике организации образовательного процесса по иностранному языку, в том числе немецкому, является обучение в сотрудничестве.

Основной идеей обучения в сотрудничестве является создание условий для активной совместной учебной деятельности обучающихся в разных учебных ситуациях. Для того чтобы участники совместной деятельности работали продуктивно, необходимо доверять друг другу; чувствовать ответственность за итоговый результат; общаться точно и недвусмысленно; поддерживать друг друга; конструктивно разрешать конфликты.

Один из подходов к организации обучения в сотрудничестве был разработан профессором Э. Аронсоном в 1978 г. и назван «Jigsaw» («Ажурная пила»). Цель данного подхода – усвоение большого количества информации за короткий промежуток времени. Учащиеся объединяются в группы для работы над учебным материалом, который разбит на фрагменты (логические и смысловые блоки). Каждый член группы получает задание, в процессе выполнения которого он должен стать экспертом по определенному вопросу. Эксперты из разных групп встречаются, после чего каждый докладывает в своей группе о проделанной работе. На заключительном этапе учитель может задать любому ученику вопрос по теме. В качестве примера можно привести задание, которое предполагает деление текста на смысловые части. Обучающиеся получают свою часть и, обмениваясь информацией друг с другом, должны составить сюжет, которому подчинено содержание текста [7, с. 24].

При более подробном рассмотрении данная технология в контексте обучения ознакомительному чтению выглядит таким образом. Процесс обучения чтению происходит поэтапно, причем для всех видов чтения варьируют три этапа: предтекстовый, текстовый и послетекстовый. Мы рассматриваем содержание этапов обучения ознакомительному чтению. Цель обучения в данном случае заключается в том, чтобы научить учащихся прогностическим действиям и умению находить в тексте ответы на вопросы: о чем, о ком идет речь, где, когда происходит событие.

Предтекстовый этап проводится для всего класса, т. е. здесь еще не предполагается деление учащихся на группы. Актуализация знаний, опыта по теме текста, который будет предложен для чтения, выстраивание гипотез о его содержании осуществляется в процессе коллективного выполнения соответствующих заданий:

- Lesen Sie die Überschrift. Was erwarten Sie vom Inhalt des Textes?

- Sehen Sie die Fotos an. Worum kann es in diesem Text gehen? Stellen Sie Ihre Vermutungen an!

- Worüber könnten sich Nachbarn streiten? Sammeln Sie Ideen.

Особенность организации работы на текстовом этапе заключается в следующем: учащиеся, разделенные на группы, получают тексты и задания к ним. Каждая группа получает один и тот же текст, состоящий из такого количества частей, которое равно количеству участников группы:

- Sagen Sie bitte, welche Wörter den Grundinhalt des Textes wiedergeben können. (Учащимся предлагается список слов.)

- Lesen Sie den ganzen Text und finden Antworten auf folgende Fragen. (Учащиеся отвечают на вопросы, которые освещают основное содержание текста.)

- Lesen Sie den Text. Sind diese Aussagen richtig oder falsch?? Wählen Sie die richtige Variante aus.

Учитель должен предусмотреть задания, которые помогут учащемуся подготовиться к выступлению перед своей группой после встречи с «экспертами»:

- Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die Tabelle/ erstellen Sie eine Grafik.

- Lesen Sie den Text noch einmal und erstellen Sie eine Mindmap.

В течение 10 минут учащиеся самостоятельно работают с текстами и заданиями к ним. По сигналу учителя происходит «встреча экспертов», на которой учащиеся с одинаковыми частями текста встречаются и обсуждают текст и выполненные к нему задания, пытаются устранить возникшие проблемы и трудности в понимании текста. Встреча экспертов длится 7–10 минут. Затем учащиеся возвращаются в свои группы, где выступают перед всей группой, представляя извлеченную ими информацию. Устные высказывание учащихся являются плавным переходом к послетекстовому этапу. Важно отметить, что высказывания строятся с опорой на сделанные в разной форме записи: «Fassen Sie den Inhalt des Textes mit Hilfe der Redemittel / Ihrer Mindmap zusammen».

Послетекстовый этап является этапом общей работы учащихся, где мы снова возвращаемся к коллективной работе: учащиеся все вместе обдумывают и анализируют извлеченную из текста информацию:

- Was halten Sie von ...? Berichten Sie.

- Fassen Sie den Inhalt des Textes mit Hilfe der Redemittel / Ihrer Mindmap zusammen.

Учитель может попросить любого участника учебной группы ответить на вопросы по всему материалу. Выбранные учителем учащиеся

докладывают о результатах работы своих групп всему классу. На основе ответа учащегося оценивается работа всей группы.

В заключение можно сказать, что предложенная методика работы с текстом для ознакомительного чтения в сочетании с технологией обучения в сотрудничестве «Ажурная пила» способствует повышению мотивации учащихся к чтению иноязычных текстов. В работе соображается скрытый тот, иногда недостающий, мотивационный фактор, который влияет как на эффективность работы с текстом, так и на психологическую раскрепощенность и уверенность учащихся.

Библиографические ссылки

1. *Соловова Е. Н.* Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: учеб. пособие для студентов пед. вузов и учителей. 4-е изд. М. : Просвещение, 2006.
2. *Фоломкина С. К.* Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе: учеб.-метод. пособие. 2-е изд., испр. М. : Астрель, 1987.
3. *Полат Е. С.* Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студентов пед. вузов и системы повышения квалификации пед. кадров. М. : Академия, 2002.
4. *Пассов Е. И., Кузовлева Н. Е.* Урок иностранного языка. М. : Феникс: Глосса-Пресс, 2010.
5. *Сластенин В. А., Исаев И. Ф., Шиянов Е. Н.* Педагогика: учеб. пособие для студентов высш. пед. учеб. заведений. М. : Академия, 2013.
6. *Гузев В. В.* Можно ли построить полностью детерминированный образовательный процесс? М. : Шк. технологии № 1, 2000.
7. *Брунер Дж.* Психология познания: За пределами непосредственной информации. М. : Директмедиа Паблишинг, 2008.